

# A.F.R.A.M.

Association Francophone des Résidents Amis de Molière



Aptdo. 472 • 03730 JAVEA • Tél: (+34) 96 646 25 38 • Tél/Fax: (+34) 96 647 11 38 • <http://www.afram.eu>

Bulletin n° 37

Octobre / Décembre 2009

## Le mot de la Présidente

Septembre qui devait nous permettre de nous retrouver et de souffler un peu après l'été où un grand nombre d'entre vous a été pris par la famille, Septembre nous a joué un bon tour ! Par deux fois le pique-nique prévu à Pinosol a dû être annulé pour cause de pluies diluviennes !

Le bureau de l'Afram a tout de même, avec optimisme, préparé un calendrier de rencontres pour tous les goûts : des balades à la découverte de la Communauté Valencienne, la visite de Requena, de ses grottes et de ses vignobles, des repas dans des restaurants connus et d'autres à découvrir, le Beaujolais Nouveau en novembre, que nous aimerions bien faire à l'extérieur si les éléments daignent se montrer cléments avec nous, un après-midi jazz et tea-time en décembre, des soirées ciné-club... Nos amis boulistes continuent à « pointer » deux fois par semaine, la bibliothèque est fréquentée tous les mercredis par les habitués, de nouveaux livres ont été donnés ou achetés cet été, les brideurs et brideuses continuent à être assidus !

La municipalité lance cet automne le programme « Hablemos más » qui a pour objectif de permettre à des personnes de langue française de converser en castellano avec des Espagnols qui, eux, souhaitent progresser en français. Vous êtes nombreux à vous être inscrits.

Lorsque ce bulletin sortira, nous serons de retour de notre voyage à Madrid, Segovia et Toledo. A l'heure où j'écris ces quelques lignes j'espère que la météo sera sympa avec nous pendant les 6 jours que durera notre voyage.

Je ne peux terminer ce petit mot sans une pensée pour nos amis qui luttent contre la maladie avec courage : Michel et Claire, Walter et Blulette, nous pensons bien à vous et espérons vous revoir très bientôt parmi nous...

Mireille Rébillard

### Dans ce numéro :

#### Activités 2<sup>ème</sup> trimestre :

- 10<sup>o</sup> anniversaire
- 14 juillet
- Pique-nique

#### Agenda 3<sup>ème</sup> trimestre :

- Sortie Utiel Requena
- Beaujolais nouveau
- Après-midi jazz

#### Articles :

- 3 j. dans le Delta de l'Ebre
- Livres lus pour vous
- Le saviez-vous ?
- Sur la toile
- Détente



## Memo

### Réunions mensuelles :

« Grand Café Toscamar »

11 heures

- Samedi 10 octobre
- Samedi 7 novembre
- Samedi 5 décembre



## Annuaire

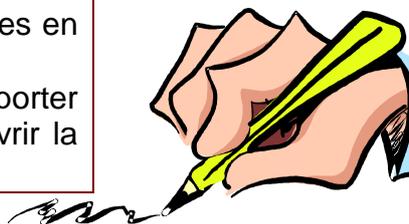
### Nouveaux téléphones :

Mireille : 608 13 06 44  
Dominique : 608 48 30 09

## Ils ont rejoint l'AFRAM :

Ils sont nombreux les nouveaux membres à nous avoir rejoint dernièrement, et nous les en remercions.

Nous vous prions de bien vouloir vous reporter au trombinoscope ci-joint pour en découvrir la liste complète.



### Rédaction :

Mireille Rébillard  
Guy Rébillard  
Dominique Bouvard  
Thierry Cugnot

### Mise en page :

Thierry Cugnot - Taller del PC

# Activités de mai à septembre

## 20 juin : L'AFRAM fête ses 10 ans !

En 10 ans, que de chemin parcouru, de la petite dizaine d'amis français qui s'unirent en 1999 pour créer l'AFRAM, Association Française des Résidents Amis de Molière, l'Afram est passée à plus de 170 membres et a connu plus de 300 personnes. « Nos



anciens » même s'ils sont loins de nous, suivent les activités du club et souhaitent le voir continuer dans cette voie, celle de

l'amitié, de la tolérance entre les cultures, et du même attachement à notre belle langue française, avec ses variantes selon les pays où elle est parlée, ce qui en fait une langue vivante.

C'est au restaurant Los Leones de Moraira que l'AFRAM a soufflé ses 10 bougies dans la bonne humeur, Walter ne s'est pas « démonté » pour avancer le gâteau, et chacun est reparti avec un cadeau.■

## 14 juillet : Fête Nationale Française

Sollicitée par M. Georges Sanchez, Consul Honoraire de France qui voulait donner à cet événement l'importance qu'il mérite, l'AFRAM a choisi d'abandonner son traditionnel dîner dansant au profit de l'ambitieux projet de réunir plus de 400 francophones de la province d'Alicante, à cette occasion, dans le parc de Terra Mítica à Benidorm.■



## 17 septembre : « Rentrée des ministres »

Une équipe de l'AFRAM formée par Mireille, Dominique et Guy fait sa grande rentrée pour la préparation du festival international 2010.■

## 18 septembre : Réunion « Estatutos »

Une réunion d'information concernant les statuts de la Communauté Valencienne et droits et devoirs des étrangers sur le territoire espagnol s'est tenue à la salle Fondation CIRNE.■



## Septembre : Reprise des marches

Après les vacances, la plage et la sieste, il est temps de remettre la machine en route ! Découvrez ou redécouvrez les paysages magnifiques lors des randos du samedi.■

Contactez Dominique au 608 48 30 09

## 15 et 22 septembre : Ils sont fous ces Gaulois !

La pluie n'a pas suffi à déconcerter nos deux irréductibles Bernard et Françoise qui étaient présents, bonne humeur au rendez-vous, pour le pique nique du 22 septembre !!!■



## En vrac...



# Voyage-Voyage : Delta de L'Ebre

Trois jours à vagabonder entre le delta de l'Ebre et la frontière française.

## Premier jour :

**Conseil :** Ne pas partir un dimanche car les musées sont fermés le lundi.

Départ de **Jávea** vers 10h du matin, prendre l'autoroute et sortir à **San Carlos / Amposta**, 12h30.

Passer par **San Carlos**, possibilité de boire un pot dans le beau jardin du port de plaisance

Prendre **Poblenou Del Delta**, passer dans les rizières, présence de bœufs noirs, continuer sur le phare de *La Banyà*, prendre la piste après la route, le paysage est superbe jusqu'à la salinière, on peut facilement y pique-niquer.

Revenir sur **Els Mintells** en passant par la *Playa dels Eucaliptus*.



Reprendre vers **Sant Jaume D'Enveja** et chercher le transbordeur; juste avant il y a un restaurant sympa, *El Racó del Rui*, avec une jolie terrasse

ombragée où l'on peut manger d'excellents poissons et fruits de mer. En traversant l'Ebre, on arrive sur **Deltebre**. Aller jusqu'à **Riumar** et prendre un des bateaux qui vont jusqu'à l'embouchure de l'Ebre, il y a un départ toutes les heures, à la demie, cela coûte 6.25 euros et dure environ  $\frac{3}{4}$  d'heure; un guide vous expliquera le paysage, le fleuve, la faune, la flore.

Repartir sur **Tortosa** (18h). Monter au Parador, c'est le *Castel de la Suda*, la vue est superbe. Voir la cathédrale, le Palais épiscopal, et le Jardin des Principes (nombreux bars) et surtout le vieux quartier aux rues super étroites (à peine 2m de large parfois). Il y a des maisons modernistes dans la ville plus récente.

## Deuxième jour :

Départ de **Tortosa** vers 9h30, sortir par la petite route qui longe l'Ebre et qui passe par **Bitem** et **Tivenys** (vergers), ne pas rater les grottes

superbes qui sont indiquées sur la droite. Continuer sur **Miravet** et passer le bac (sauf s'il pleut !), sinon passer par **Mora d'Ebre**. Visiter l'énorme *château des Templiers* (fermé le lundi).

La place près du bac est sympa et on peut s'y arrêter pour un moment de détente (bar !). Repartir sur **Reus**, passer par **Falset** (joli village avec une coopérative moderniste). Reprendre la route de montagne et tourner en direction de **Duesaigues**.

Aller à **Cambrils**, joli paseo (avec un parking sous terrain), suivre sur **Salou** et arriver à **Reus** (*l'Hôtel Gaudí* est sympa, pas trop cher et bien situé). Visiter la ville, son circuit moderniste, le **Gaudí Center** (belle expo virtuelle, résolument moderne); c'est une ville superbe avec de très beaux commerces.

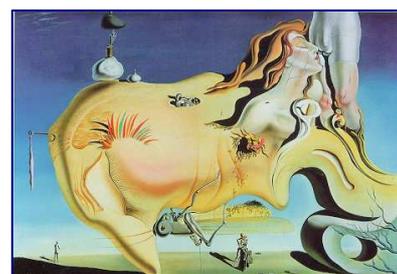
Bars à tapas dans la calle *Santa Ana*.

## Troisième jour :

Départ de **Reus** vers 9h30, prendre l'autoroute jusqu'à la sortie **Girona Norte**, prendre la direction de **Palamos**. Après **San Joan de Mollet**, prendre à droite en direction de **Pera-Pubol**. A **Pubol**, voir le *château de Gala*, une des épouses de Dali (7€), il vaut le détour, le vieux village est aussi à visiter.

Continuer la route d'arrivée et tourner vers **Foixa**, jusqu'à **Roses**, puis **Cadaques**.

Prendre la direction de **Portlligat** à l'entrée de **Cadaques**. Voir la *maison de Dali*, le site est exceptionnel, ils savent bien choisir leurs paysages, ces peintres... Attention ! en période haute, il vaut mieux réserver, sinon on peut y aller vers 13h30 / 14h30 (10 €). Repartir sur **Figueres** et voir le *Musée Opéra de Dali*, il est à son image !!! (il y a un parking juste à côté).



## Bon Voyage !

Pour info, ce voyage nous a coûté à deux environ 800 € (péages, essence, hôtels, repas et entrées). **MAIS** : nous avons une voiture qui consomme, nous aimons bien manger et nous nous sommes offerts le Parador de TORTOSA, alors...!!!.■

Dominique

## Quelques titres lus pour vous cet été

**CRAY (David).**- Little girl blue.- Rivage Noir, 2006.- 396 p.-

*Une petite fille est retrouvée nue et gelée à Central Park un matin d'hiver...*

**BENNETT (Alan).**- La reine des lectrices.- Grasset, 2009.- 226 p.-

*Et si la reine d'Angleterre décidait de ne se consacrer qu'à la lecture ???*

**DECOIN (Didier).**- Est-ce ainsi que les femmes meurent ?.- Grasset, 2009.- 226 p.-

*Kitty n'aurait pas dû sortir seule ce soir là. Winston, monstre froid et père de famille, rôde...*

**CLARK (Mary Higgins).**- Je t'ai donné mon cœur.- Albin Michel, 2009.- 414 p.-

*Une comédienne, qui s'apprête à divorcer, est retrouvée assassinée... Le substitut du procureur qui enquête n'aura pas la vie facile.*

**BOURDIN (Françoise).**- Une nouvelle vie.- Belfond, 2008.- 340 p.-

*La vie d'Alban bascule le jour où un accident l'oblige à renoncer à sa carrière de pilote.*

**MARNY (Dominique).**- Les fous de lumière, t.1 Hortense, t.2 Gabrielle.- L'archipel, 2008.- 418 et 384 p.-

*Les passions de ces peintres impressionnistes qui luttent pour être reconnus...*

**COBEN (Harlan).**- Temps mort.- Fleuve noir, 2007.- 376 p.-

*Jouer les gardes du corps pour une basketteuse? Finalement, ce n'est pas si facile...*

**PAROT (Jean-François).**- Le cadavre anglais.- Lattès, 2007.- 426 p.-

*Une enquête de Nicolas le Floch, commissaire au Châtelet.*

**BOURDIN (Françoise).**- Sans regrets.- Belfond, 2009.- 313 p.-

*Marié, un enfant, un superbe hôtel, Richard est victime du coup de foudre de la quarantaine...*

**COLWIN (Laurie).**- Une vie merveilleuse.- Autrement, 2001.- 238 p.-

*Deux couples, la trentaine, vivent à New York et veulent avoir une « vie merveilleuse » !*

**POSADAS (Carmen).**- Le bon serviteur.- Seuil, 2005.- 362 p.-

*Un complot noir où qui est pris qui croyait prendre!*

**SACKVILLE-WEST (Vita).**- Haute société.- Autrement, 2008.- 270 p.-

*Evelyn, dont le mari a été tué au combat en 1914, tombe amoureuse d'un homme plus jeune, mais les mœurs américaines de son entourage ne favorisent guère une telle liaison.*

**COWAN (Andrew).**- Ce que je sais.- Editions Joelle Losfeld, 2007.- 277 p.-

*Mike, paisible américain se retrouve immobilisé chez lui, alors il regarde chez ses voisins. Sa vie va basculer...*

**MAINARD (Dominique).**- Pour vous.- Editions Joelle Losfeld, 2008.- 251 p.-

*Delphine a monté une agence qui fait...tout! Mais comment peut-on jouer tous les rôles, adopter toutes les identités, sans se perdre?*

**GEORGE (Elizabeth).**- Le rouge du péché.- Presses de la Cité, 2008.- 523 p.-

*Inconsolable trois mois après le meurtre de son épouse, le célèbre commissaire Lynley rôde sur les routes de Cornouailles, jusqu'au jour où il découvre un cadavre sur son chemin...*

**MAC CAIG (Donald).**- Le clan de Rhett Butler.- Oh! Editions, 2007.- 536 p.-

*La vie de Rhett Butler, sa façon de voir les choses et la suite du célèbre roman.!*

Comme d'habitude, j'ai donné tous ces livres à la bibliothèque et ils sont maintenant à votre disposition.■

**Dominique**

### BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE

Le stand de la bibliothèque Municipale de Jávea, sur une idée de la Section Internationale.





## OCTOBRE

- SAM 10 Réunion mensuelle
- MAR 27 Sortie Utiel / Requena
- SAM 31 Resto: Le Masena

- **Samedi 10:** Réunion mensuelle
- **Mardi 27:** Sortie à Utiel-Requena  
Départ 7h30 du Parador de Jávea, prix 30 €
- **Samedi 31:** Restaurant Masena  
Prix 20 €, 14 heures

## NOVEMBRE

- SAM 7 Réunion Mensuelle
- DIM 8 Rastrillo (Vide-Grenier)
- JEU 19 Beaujolais Nouveau 
- MAR 24 Resto: Le Basilico

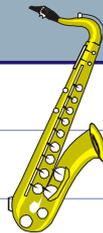
- **Samedi 7:** Réunion mensuelle
- **Dimanche 8:** Rastrillo organisé par le Festival International  
Pas de stand pour l'AFRAM, prix de la place : 10 €

- **Jeudi 19:** Beaujolais nouveau  
Pique-nique à Pinosol si le temps le permet, chacun apporte un plat, en cas de mauvais temps Ursula accepte de nous recevoir.
- Mardi 24:** Restaurant « Basilico », 14 heures

## DECEMBRE

- SAM 5 Réunion mensuelle
- DIM 13 Tea-Time ap midi Jazz à Gota de Mar

- **Samedi 5:** Réunion mensuelle
- **Dimanche 13:** Après-midi jazz « Tea Time » au restaurant Gota de Mar, avec le Groupe Enric Peidro (payé par l'AFRAM : 325 €).  
Prix : 20 €



### A CHAQUE JOURNEE SA FETE

**OCTOBRE** : 4, Journée mondiale des animaux – Fête des grands-pères (France) – 12, Jour de Christophe Colomb (1492) – 31, Halloween - **NOVEMBRE** : 1, Toussaint - 2, Jour des défunts – 9, Journée du Guinness World Record - 11, Armistice 1914 - 15, Fête du roi de Belgique – 16, Journée internationale de la tolérance – **19, Beaujolais Nouveau** – 20, Journée internationale des droits de l'enfant - 21, Journée mondiale de la télévision – 20, Catherinettes – **DECEMBRE** : 1, Journée mondiale de lutte contre le SIDA – 6, Saint Nicolas – 8, Fête des lumières (Lyon, France) – 10, Journée internationale des droits de l'homme – 11, L'Escalade (Genève, Suisse) – 21, Solstice d'hiver – 22, Hiver – 25, Noël

## Le saviez-vous ?

Halloween, mot anglais, est l'abréviation de All Hallow's Eve, c'est à dire « **La veille avant la Toussaint** » (Hallow venant de Holy: saint). Bien qu'étant une fête religieuse, elle a pourtant une source païenne: une ancienne fête celte en l'honneur du Samhain, dieu de la mort et une fête romaine en l'honneur de la déesse des fruits et des arbres Pomona. Les couleurs d'Halloween, noir et orange, combinent les deux idées: mort et moisson.

L'habitude de se déguiser en fantômes vient des Celtes qui, autour du feu allumé par les druides pour guider les esprits, s'habillaient d'horribles et effrayants vêtements de façon à ce que les démons les prennent pour d'autres. On prétendait qu'à cette soirée les fantômes sortaient de leurs tombeaux et que les sorcières volaient dans les airs sur des balais ou des chats noirs.

La citrouille creusée en lanterne vient aussi des Celtes. Les Anglais et Irlandais creusaient les betteraves, les pommes de terre et les navets pour faire des lanternes d'Halloween. Cette coutume a gagné les États-Unis, où l'on a utilisé alors les citrouilles. On raconte qu'un



Irlandais répondant au nom de Jack ne pouvait aller au ciel, après sa mort, parce qu'il avait été trop avare. Il ne pouvait pas non plus aller en enfer, car il avait fait de mauvaises plaisanteries au diable. Il fut donc condamné à errer tout autour de la terre avec sa lanterne (à qui il donna son nom).

En Angleterre, Halloween était autrefois appelé « la nuit du casse-noisettes » ou « la nuit de la pomme croquante ». Les familles réunies autour du feu racontaient des histoires tout en mangeant des noix et des pommes. Ce jour-là, les pauvres recevaient des gâteaux appelés « les gâteaux de l'esprit ».

Aujourd'hui, Halloween est essentiellement la fête des enfants. Ils se déguisent encore en diables, fantômes, sorcières, vampires et squelettes, etc. Les maisons sont décorées aux fenêtres et aux portes, toujours en rapport avec la coutume, de chauves-souris, chats noirs, hiboux, sorcières, mais surtout de potirons sous toutes ses formes. Les enfants, en groupe, vont de portes en portes, réclamant bonbons et friandises. Et gare à celui qui refuse...■

# Sur la toile

## Site internet de l'AFRAM :

Le site web de l'association a été entièrement remis à neuf, nous vous rappelons que vous pourrez régulièrement découvrir les galeries photos et télécharger les bulletins d'information. Par ailleurs une rubrique regroupe les adresses et téléphones des organisations les plus utiles. Adresse du site : <http://www.afram.eu>



## Attention au virus :

Un virus est un programme informatique destiné à causer des dommages plus ou moins graves sur l'ordinateur, ou espionner vos habitudes. Il est donc important d'installer un antivirus et veiller à ce qu'il soit toujours mis à jour.

L'antivirus AVAST a le double avantage d'être en français et gratuit, de plus, il est simple et efficace.

Méfiez vous des mails avec pièces jointes, s'ils proviennent de personnes inconnues, ou en anglais, n'ouvrez surtout pas la pièce jointe.

Dernièrement, un virus se cache derrière un faux Télégramme envoyé par mail, à s'y tromper...

En cas de doutes, n'hésitez pas à contacter Thierry, par mail : [info@tallerdelpc.net](mailto:info@tallerdelpc.net) ou par téléphone : 697 68 58 59.



## Doctissimo : un médecin en ligne :

Le contenu santé et médical de Doctissimo est rédigé par des rédacteurs et des professionnels de santé (médecins, sages-femmes, diététiciens, infirmiers, etc.). Nos rédacteurs se sont spécialisés dans un domaine de santé mais ne sont pas tous des professionnels de la santé. Tout le contenu santé - bien-être est revu et validé par notre rédacteur en chef et notre directeur médical avant publication. Le site Doctissimo est une fabuleuse encyclopédie médicale interactive où vous pourrez trouver toutes les informations de santé.

Adresse : <http://www.doctissimo.fr>



# Détente

## La bouteille de la plage

Un type trouve une bouteille sur une plage. Il ouvre la bouteille et un génie en sort.

- Tu peux me demander trois souhaits, mais tu dois te rappeler que ton pire ennemi aura le double.

- Mon premier souhait serait d'avoir 10 millions de dollars.

- Très bien, dit le génie, n'oublie pas que ton pire ennemi en recevra 20 !

- Ensuite, je veux posséder les 5 plus belles femmes du monde.

- Très bien, mais ton pire ennemi en aura 10.

- Comme dernier souhait, je veux que vous m'enleviez un testicule...

## J'ai un problème docteur

Un homme consulte un médecin car il a mal au côté gauche de la poitrine.

Le praticien lui fait une radio et conclut :

" Vous avez l'œsophage décalé. Une petite intervention de rien du tout est nécessaire pour le remettre en place. "

Un mois après l'opération, le patient fait sa visite de contrôle et se plaint :

" Docteur, je vais bien, mais j'ai tout le temps très chaud maintenant ! "

" C'est normal : maintenant, vous avez l'œsophage central... "

